

the replacement of a complete or partial prosthesis only where it has become necessary following oral surgery and on the written prescription of a dentist. As for relining, the person is entitled to this service three months after the date the prosthesis was initially inserted and, thereafter, every 5 years.

“**36.1.** For the purposes of sections 35 and 36, an insured person referred to in these sections is entitled to only one examination per 12-month period, except in case of an emergency or where the person is followed for oncological purposes by a dentist practicing in an institution which operates a hospital centre listed in Schedule E, and this is a second examination.”

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104030

Draft Regulation

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6)

Amusement machines — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting amusement machines, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting amusement machines (chapter L-6, r. 1) to streamline and lighten the administrative burden on enterprises subject to the Regulation.

Most importantly, the draft Regulation proposes eliminating the classes of amusement machines and removing from the application of the Regulation those machines used exclusively for entertainment purposes with no possibility of gain. Accordingly, bowling alleys, billiard tables, inflatable games, rides and carousels and other machines of a like nature will no longer require a licence. The draft Regulation also proposes eliminating the merchant licence.

Current study of the matter has shown no negative impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Andrée-Anne Garceau, Secretary of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3, telephone: 418 528-7225, extension 23251; fax: 418 646-5204; email: andree-anne.garceau@racj.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Andrée-Anne Garceau, Secretary of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3.

GENEVIÈVE GUILBAULT,
Minister of Public Security

Regulation to amend the Regulation respecting amusement machines

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6, s. 119, 1st par., subpars. a, b, c and e)

1. The Regulation respecting amusement machines (chapter L-6, r. 1) is amended in section 1

(1) by replacing paragraph *b* by the following:

“(b) “operator” means a person who possesses, leases or borrows an amusement machine described in section 1.1 and who places at the disposal of the public such an amusement machine for the purposes of deriving income therefrom;”;

(2) by striking out paragraph *c*.

2. The following is inserted after section 1:

“**1.1** This Regulation applies to all amusement machines offering the possibility of accumulating free games, additional game time or winning a prize of any kind.”

3. Section 2 is revoked.

4. Section 2.2 is amended by inserting “maximum” before “period”.

5. Section 2.3 is replaced by the following:

“**2.3** When applying for a licence, an operator wishing to place at the disposal of the public an amusement machine described in section 1.1 must obtain a registration marker from the Régie des alcools, des courses et des jeux.”

6. Section 2.4 is replaced by the following:

“2.4 The annual duties for the registration of an amusement machine described in section 1.1 are \$115 for each machine.”

7. Section 3 is replaced by the following:

“3. Where a licence and registration markers are issued for a period of less than one year, the duties under sections 2.1 and 2.4 are payable in the proportion that the number of months and days for which the licence and markers are issued is of 12 months.”

8. Section 4 is amended by replacing “the prescribed form duly completed and the amount of the duties prescribed in section 2.4” by “the form duly completed and the amount of the duties under section 2.4”.

9. Section 5.1 is amended

(1) by striking out “prescribed” in the first paragraph;

(2) by striking out the second paragraph.

10. Section 9 is replaced by the following:

“9. The payment of the duties under this Regulation is made at the time the application for the licence and registration markers is made.

In the case of an application for an operator’s licence and for registration markers for machines for which the duties to be paid exceed \$2,000, the payment of the duties may be made in 2 equal instalments: the first payment, at the time the licence is applied for and the second payment, within 4 months after the date on which the licence is issued.

Those terms are not, however, available to a holder that in the last 3 years has been in default to pay, on the due date, the duties attaching to the licence and registration markers for the amusement machines or a notice of assessment.”

11. Section 11 is amended by striking out “2,” in the first paragraph.

12. This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104028

Draft Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6)

Amusement machines

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Rules to amend the Rules respecting amusement machines, appearing below, may be approved by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft rules introduce a number of streamlining and mitigation measures such as allowing licences and markers to be issued for a seasonal period, revoking the provision allowing the Régie des alcools, des courses et des jeux to require security be furnished to guarantee payment of duties, and relaxing the requirements pertaining to the documents to be produced when an application for a licence is made.

A further purpose of the draft rules is to allow the industry to keep abreast of evolving gaming market demand by removing the prohibition on crediting a prize in order to obtain a more expensive prize from a subsequent game.

Current study of the matter has shown no negative impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Andrée-Anne Garceau, Secretary of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3, telephone: 418 528-7225, extension 23251; fax: 418 646-5204; email: andree-anne.garceau@racj.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Andrée-Anne Garceau, Secretary of the Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3.

GENEVIÈVE GUILBAULT,
Minister of Public Security
